

DANS LA RUE

Album psychoéducatif pour mieux comprendre l'itinérance



En librairie dès le 1^{er} avril

L'Engrenage St-Roch

Illustrations : Florian Lavoisier Bizimana

48 pages; 6 ans et plus; 22,95 \$

ISBN : 978-2-925568-12-4

Les Éditions Midi trenté remettront une partie des profits au Répit Basse-Ville.



« MAMAN, POURQUOI
LE MONSIEUR VIT
DANS LA RUE ? »

« COMMENT FAIT-IL
POUR SE NOURRIR ? »

« IL A L'AIR
UN PEU BIZARRE...
QU'EST-CE QUE JE FAIS
S'IL ME PARLE ? »

Le phénomène de l'itinérance est de plus en plus visible au Québec et ailleurs, ce qui n'échappe pas aux yeux des enfants. Lorsqu'ils croisent une personne qui vit dans la rue, ils peuvent ressentir toutes sortes d'émotions, sans parler des nombreuses questions qui peuvent leur venir en tête. Comment leur expliquer la situation avec justesse ? Comment informer et rassurer sans renforcer les préjugés ?

Fruit d'une démarche collective menée avec des spécialistes, des intervenant-es et des personnes en situation d'itinérance, *Dans la rue* propose d'abord un récit touchant, puis une section documentaire remplie d'informations pertinentes pour répondre aux questions des enfants. Destiné aux jeunes de 6 à 12 ans, cet album psychoéducatif vient outiller les parents, les enseignant-es et les intervenant-es qui souhaitent trouver les bons mots pour aborder ce sujet délicat.

*Un ouvrage
essentiel
pour cultiver
des valeurs
d'ouverture
d'esprit, de respect
et de solidarité.*





« MAMAN, IL DORT OÙ,
OLI, CE SOIR ? »



En librairie dès le 1^{er} avril

L'Engrenage St-Roch

Illustrations : Florian Lavoisier Bizimana

48 pages ; 6 ans et plus ; 22,95 \$

ISBN : 978-2-925568-12-4

Les Éditions Midi trente remettront une partie des profits au Répît Basse-Ville.

Un récit touchant



Nous continuons notre chemin vers la maison, mais je suis incapable d'arrêter de penser aux gens que nous venons de croiser. Pourquoi sont-ils aussi nombreux à vivre dans la rue ?

Sarah dit que c'est parce qu'ils sont paresseux et qu'ils dépensent tout leur argent dans de mauvaises choses, comme la drogue et l'alcool.

Quand je demande à Maman, elle a du mal à me répondre.

« Je ne sais pas trop, mon loup. C'est vrai que depuis quelques années, il y a plus de personnes en situation d'itinérance qu'avant. C'est compliqué d'avoir un logement, tu sais. Tout coûte de plus en plus cher. Ce n'est pas toujours facile d'avoir un travail et il y a beaucoup de personnes souffrantes. »

Je hoche la tête, pensif.

Comment font-ils pour se nourrir, alors ? Où vont-ils pour se laver ? Je me demande s'il y a des gens pour les aider...

?
selon toi, qu'est-ce qui est difficile lorsque l'on n'a pas d'endroit où vivre ?

11



Bon pendant, je serre la main de mon adversaire en riant. Sarah lance alors qu'elle veut jouer une partie, elle aussi. On dirait bien qu'elle a changé d'idée à propos d'Oli.

?
Selon toi, pourquoi Sarah et elle changent d'attitude envers Oli ?

Leur partie est rapidement interrompue par l'arrivée d'une roulotte aux abords de la rue. Une longue file d'attente se forme près du véhicule coloré. Oli soupire et se lève.

« Je suis désolé, je dois partir. Si je ne vais pas faire la file tout de suite, je risquerais rien à manger avant demain matin. »

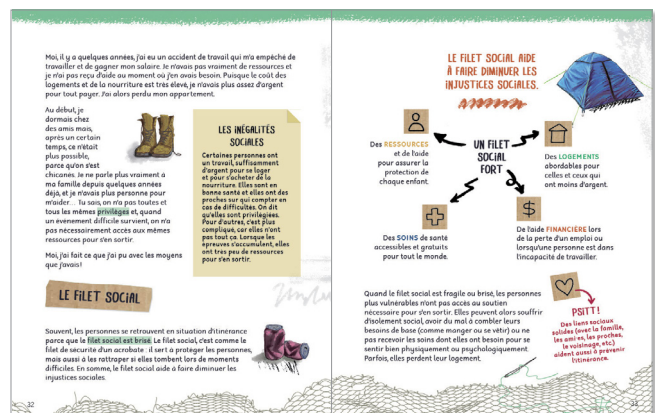
Il ramasse son jeu d'échecs en vitesse, enfle son sac à dos et nous salue en s'éloignant. Sarah et moi rejoignons lentement Maman, un peu tristes que ce moment soit déjà terminé.

?
As-tu déjà vu une roulotte ou un endroit où est distribué de la nourriture ? Selon toi, qui a parfois besoin d'aide alimentaire ?

22

Des questions pour ouvrir la discussion

Une section documentaire pour mieux comprendre...





SI VOUS SOUHAITEZ APPROFONDIR LE SUJET DE L'ITINÉRANCE :

Annie Fontaine, professeure-chercheure à l'École de travail social et de criminologie, spécialiste des questions touchant à l'itinérance
annie.fontaine@tsc.ulaval.ca

Mary-Lee Plante, coordonnatrice au Regroupement pour l'aide aux itinérants et itinérantes de Québec (RAIIQ)
 Téléphone : 581 909-5713
coordination@raiiq.org

Ariane Desharnais, coordonnatrice générale du Répit Basse-Ville
 Téléphone : 581 397-7254
ariane.desharnais@repitbasseville.org

Éric Boulay, directeur de Lauberivière
 Téléphone : 418 806-9317
eric.boulay@lauberiviere.org

Enseignement des sujets sensibles et littérature jeunesse :

Sivane Hirsch, professeure à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval, spécialiste de l'enseignement des sujets sensibles
sivane.hirsch@fse.ulaval.ca

Audrey Bélanger, professeure à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval, didactique de la littérature
Audrey.Belanger@fse.ulaval.ca



L'Engrenage St-Roch

L'Engrenage St-Roch est un organisme à but non lucratif qui se veut un lieu de réflexion, d'échange et d'action pour celles et ceux qui partagent le désir d'améliorer la qualité de vie dans le quartier Saint-Roch à Québec.

Annie Mathieu, responsable des communications, rédactrice et coordinatrice du projet *Dans la rue*
annie.mathieu@engrenagestroch.org

GENÈSE DU PROJET



Dans de nombreuses grandes villes d'Amérique du Nord, l'itinérance est en pleine croissance — et la ville de Québec n'y échappe pas. Le phénomène est particulièrement marqué dans le quartier Saint-Roch, un petit secteur du centre-ville d'à peine 1,5 km².

De plus en plus visible, l'itinérance suscite des préoccupations chez de nombreuses personnes, y compris chez les enfants. Dans le quartier, des parents et des intervenant-es ont exprimé le besoin d'avoir des outils concrets, adaptés et accessibles pour aider les enfants à mieux comprendre la situation et répondre à leurs nombreuses questions.

C'est pour répondre à ce besoin que L'Engrenage St-Roch a conçu cet ouvrage. Issu d'une démarche collective, ce livre est le fruit de la collaboration de plusieurs personnes, dont la contribution s'est révélée essentielle.

UNE DÉMARCHÉ COLLECTIVE

Tout au long de ce projet, qui s'est déployé sur plus de 18 mois, **L'Engrenage St-Roch** a collaboré étroitement avec plusieurs acteurs et actrices du quartier Saint-Roch. Ensemble, ils ont cherché à créer un ouvrage aussi fidèle que possible aux réalités vécues par les enfants, par leur entourage ainsi que par les personnes en situation d'itinérance.

Des enfants du quartier Saint-Roch

Pour mieux comprendre les questions et les préoccupations des plus jeunes, L'Engrenage a animé plusieurs ateliers dans une classe de 5^e année de **l'école primaire des Berges**, située dans Saint-Roch.

À travers des activités créatives, notamment le dessin, les enfants ont été invités à exprimer ce que représentait l'itinérance pour eux, puis à mettre des mots sur les émotions que cela suscitait. Ils et elles ont aussi pris part à des décisions importantes liées à l'ouvrage, comme le choix des noms des personnages et la sélection de l'artiste, **Florien Lavoisier Bizimana** (un ancien élève de l'école), qui en a réalisé les illustrations avec talent.

Des personnes en situation d'itinérance et leurs porte-voix

Il était essentiel de faire une place centrale à la voix des personnes en situation d'itinérance, afin que l'ouvrage reflète leur réalité avec justesse et sensibilité. Le **Répit Basse-Ville** a été d'une grande aide et a permis

à L'Engrenage d'échanger avec des personnes directement concernées par l'itinérance. L'équipe de l'organisme a également émis de précieux commentaires à la suite de la lecture de l'ouvrage et des outils proposés.

L'agente de mixité de L'Engrenage a, pour sa part, été impliquée à chaque étape du projet. Sa vaste expérience sur le terrain, auprès des personnes marginalisées et des diverses communautés de Saint-Roch, a grandement enrichi la démarche.

Enfin, d'autres personnes ayant vécu l'itinérance ou étant en lien étroit avec cette réalité ont aussi pris part à la relecture de l'ouvrage, contribuant par leurs commentaires à en renforcer la pertinence et la sensibilité.

Et plusieurs expert-es

Un **comité-conseil** a été créé au tout début du projet afin d'enrichir la création de l'ouvrage grâce à diverses expertises. Celui-ci était composé :

- de deux professeures à la Faculté des sciences de l'éducation de l'Université Laval : l'une se spécialise dans l'enseignement des sujets sensibles et l'autre, dans la didactique de la littérature ;
- d'une maman du quartier Saint-Roch ;
- d'un travailleur de rue au Projet Intervention Prostitution Québec (PIPQ) ;
- d'une intervenante à la Maison des enfants de Saint-Roch.

La relecture de l'ouvrage a également été assurée, entre autres, par une professeure en travail social de l'Université Laval, spécialisée dans les questions de l'itinérance, ainsi que par une organisatrice communautaire du CIUSSS de la Capitale-Nationale.

En fin de parcours, l'équipe des **Éditions Midi trente**, une maison d'édition du quartier Saint-Roch reconnue pour son expertise en psychoéducation, s'est jointe à toute cette belle équipe pour donner vie au projet.

SOUTIEN FINANCIER

La démarche d'idéation et de rédaction de *Dans la rue* ainsi que la création des illustrations ont bénéficié du soutien financier de la **Fondation Québec Philanthrope** et du **gouvernement du Canada**, rendu disponible dans le cadre de l'Entente Canada-Québec *Vers un chez-soi 2019-2024*.